



La misa del cura difunto

CUENTO por HENRY POURRAT

El cuerpo del viejo cura no se supo nada. Solamente, a los años, se pasaron los años, fue como si se fijase en un extraño paraje: cerca de la aldea, que se encontraba debajo de las encinas, en una torre, sus montones de leña, y todo, hay un campo, un rincón en el que permanece siempre como la palma de la mano, y no obstante lo hayan cavado, quedando tres pies debajo de tierra abonado. Queda todavía un espacio como de un par de metros largo y algo menos de ancho, que no se ha podido lograr nada. Alrededor crece una hierba que se llama "daupouar", que daña, de tallos color rojo como la sangre, que llaman "daupouar".

Este lugar es bien conocido, se llama "el campo maldito" y también "el campo del muerto". Cuentan que en otra época, en ese campo se quemaron a un cura que llevaba los Sacramentos al enfermo.

Después de la hora de la cena, cuando ya regresaba al pueblo el cura en un carro cargado de ramas, se cayó un chiquillo que traía un ramo de la vispera, cierto sujeto, con un traje nuevo, robado por más señas, había ido a buscar al cura para que llevase los sacramentos a la finca "La Greñada". El caso era urgente. Ahondando, el párroco estaba enfermo y un vicario de viaje. Fue por consiguiente el viejo sacerdote quien salió en la noche oscura. A las diez de la tarde del día siguiente había vuelto todavía. En "La Greñada", gracias a Dios, todo el mundo estaba bien y todo el mundo aseguraba que no conocía ni siquiera quien pudiera ser aquel joven chiquillo no había dicho más palabras que otras preguntas que se hicieron.

Los hombres que habían buscado durante todo el día no encontraron el cuerpo. Pero hacia las tres de la tarde se habían observado huellas de sangre sobre la hierba y troncos de los árboles, en un arroyo a mano derecha de la carretera. De un montón de cenizas que quedaba sino un cerco de cenizas que se desparra, alrededor.

Este hecho singular había ocurrido tres días antes de la fiesta. Tres días antes de la fiesta una vieja que cogía leña en el bosque había visto venir a la carretera a un jinete todo

de negro sobre un caballo cuyos arreos estaban magníficamente cubiertos de plata. Atemorizada por el aspecto del terrible hombre, la vieja se había escondido entre el ramaje, y no pudo ser vista. Ella estaba todavía sobrecogida, cuando vio llegar por el otro lado de la carretera un cabriolé, hacia el cual se dirigió el jinete. No pudo ver quién iba dentro del coche, pero oyó las palabras dichas durante el encuentro: se había hablado de un cura a quien se debía dar muerte...

Con el tiempo la historia se fue embrollando. Sin embargo, ¡cuánto dió que hablar la desaparición del viejo cura! Bastaría contar lo que pasó dos años después, cuando murió el padre Gaschón, capellán del hospital. El grito había sido unánime. ¡Ha muerto el santo!

Rezando el rosario a lo largo de la camino, las gentes bajaron en tropel de las montañas, las mujeres con capa de sarga y los hombres con traje azul de casaca corta, el cierzo de noviembre agitaba sobre sus hombros sus largas cabelleros. El desfile de todos los que querían ver al santo había sido tal que hubo que aplazar un día el entierro. El padre estaba expuesto en la capilla del hospital. La religiosidad de este pueblo es tan grande que no repara en nada: les empujó a lanzarse sobre los restos mortales, tocar con sus rosarios el cuerpo, cortar un pedacito de sus ropas, un mechón de sus cabellos o un trocito de sus uñas. Y como los de Auzelles y los de l'Hermitage pretendían tener ambos derechos a custodiar los restos del padre, los de Ambertois colocaron sobre la tumba una losa de varios quintales, para que el cuerpo del bienaventurado no fuese robado de noche.

Volviendo al cuento del viejo cura desaparecido, no se supo nada de él. Pero, ¿cómo dudar de que fue muerto, y, además alevosamente?

Por las tardes, durante el buen tiempo, los chiquillos juegan en las plazas, gritando como golondrinas. Después de cenar (en las aldeas se cena pronto) quedan todavía varias horas de luz, mientras el sol tiñe de rosa por largo tiempo los muros de las casas.

En una de estas tardes, en Marsac, los niños jugaban al escondite entre la iglesia y los



—Caballero, ¿quiere examinar tres interesantes propuestas de seguros de vida?

BORNE arriba, BORNE, abajo

MALA SUERTE

Un matrimonio que realizaba un viaje, pasó unos días en Montecarlo. El marido llevó a la esposa al Gran Casino, y una vez allí, dándole un billete de diez mil francos, le dijo:

—Toma, querida, quiero que pruebes tu suerte en la ruleta.

—Pero, ¿a qué número lo juego? —preguntó ella indecisa.

—Juégalo al número de los



FERIA DEL CAMPO
—¡Yo creo que porque sean extranjeros no hace falta que les expliques tanto lo que es una vaca!

DIARIO PARA LA MUJER



años que tienes — le aconsejó él.

La esposa depositó el dinero sobre un número, giró la ruleta y el croupier cantó:

—¡Treinta y cinco!

—¡Has ganado, cariño! — gritó el marido alegremente.

—¡Te equivocas! — le replicó ella friamente—. He jugado al número veinticinco.

MEJOR SISTEMA

Dos amigos muy avaros se encuentran en la cola que hay

en la taquilla de un teatro, y uno de ellos al observar que el otro va acompañado de su novia le dice al oído:

—Eres un derrochador; cuando yo voy con mi novia al cine o al teatro quedamos en encontrarnos dentro de la sala. De este modo ella paga su localidad.

—Pues yo no puedo hacerlo — replica el otro avaro —, porque si la cito dentro de la sala ¿cómo podría pagarme mi localidad?

LAS COSAS DE LA VIDA

LOS VAGOS FRUSTRADOS

NO SABRIA DECIR, si me apretaran a decirlo, si trabajo mucho o si trabajo poco. Sobre esto, ¿qué sabe uno? A mí me parece que trabajo poco, muy poco, poquísimo. Y, sin embargo, uno se pasa muchas horas, demasiadas horas, bajo la luz de un flexible, mirando papel, llenando papel, casi comiendo papel. Pero esto, ¿puede llamarse, de verdad, trabajar? Yo diría que no. Esto es, poco más o menos, un juego, una diversión.

Pienso que yo, como muchos, debo pertenecer a lo que llamo el grupo de los vagos frustrados, es decir, de los que iban para vagos, pero que la vida les obligó a arrimar el hombro. ¿Qué puede hacer un hombre, al que la naturaleza inclina a la pura vagancia, puesto en el trance de tener que trabajar? Creo que lo único que uno puede hacer es disimular su trabajo, convertirlo en un juego. Así, nos hacemos la ilusión de que no hay tal trabajo y que uno no es tan frustrado, como vago, como lo que parece.

De esta manera, siempre jugando, han nacido millares de artículos y los libros que llevan la firma de uno, aunque el detalle no sea, claro, un grave honor para ellos. Y han salido sin trabajo, ni grande ni chico, aunque, esto sí, con dolor, con ese estúpido dolor de no saber si lo que hacemos vale algo, sirve de algo para algún prójimo o, todo lo contrario, no sirve ni para tirar que suele ser lo último.

Digo todo esto con entera sinceridad, sin rencor alguno, sin ningún odio particular. Leyendo a San Juan de la Cruz he sabido que quien se ve rezar, no reza en verdad. Y, ¿quién se ve trabajar? Uno, es verdad, podría tener sus dudas acerca de mucha gente que, según sus palabras, están constantemente a punto de reventar de trabajo. ¡Cuándo ellos lo dicen! En serio, esa gente me da algo de pena. Tal vez sea un poco indiscreto decirlo, pero uno no se ve del todo bien trabajando. Jugando a trabajar ya es harina de otro costal. De esta suerte puede uno pasar el día y buena parte de la noche, con un trozo de papel y algo que marque, tan campante. Y al final de la jornada no sentirse, ahí está la cosa, del todo gusano.

JUAN BONET



POUR LE TOURISTE AUX BALEARES

MONASTERIES



Despite the suppression edict of 1835, there are many monasteries still standing in good preservation, though their inner economy has changed. At the same time, enough remains to provide the imagination with sufficient data from which to build up a fairly reliable picture of what those retreats were in the far-off centuries.

LLUCH MONASTERY

For of all the venerable monasteries of Majorca that of Lluch is the most spacious, the best preserved, and the one where the old-time hospitality to the wayfarer is exercised on the most generous scale.

Situated some forty-five kilometers from Palma, the approach is by the Inca route.

In the West wing of the monastery there is a spacious and handsome dining-room where all meals can be obtained.

RANDA MONASTERY

It is difficult to imagine a retreat more suitable for the clarifying of thought and the acquisition of learning. To this day Randa Monastery cannot fail to appeal to the contemplative spirit. Distant some thirty kilometers from Palma, it is also sufficiently removed from the rural towns of Algaida and Lluchmayor to insure an almost undisturbed solitude. The ascent is not difficult, for while

FOR CLIMBERS (THE MOUNTAINS)

The peaks on the main range from south-west to north-east are "Esclop" and "Galatzó" between Andraitx and Estalenchs; Planície, above Bañalbufar; Massanel·la near Lluch. Apart from these individual mountains there are innumerable places that may be reached.

"Esclop" and "Galatzó" have a special interest because in their tops the French astronomer François Arago, built a house that now remains.

RESIDENCIA

TREBOL

Chambres avec du bain 15 pesetas. Prix total de résidence 50 pesetas (jardin, salle de fêtes et droit de garage).

Rooms with bain, 15 pesetas. Complete Pension, 50 (garden dancing-room and garage).

Ferrer de Pallarés, 2. Teléfono 4153.

You may buy a «ship» 6 m. 50 long, very well equipped. Informations: C. Morey 22 Palma.

Typical embroidered Majorcan blouses — Ready made skirts and dresses — Swimming costumes and beach dresses — Clothes made to measure.

FEMINA. — Colón 64 — Tel. 4247 — Platería 43

ALQUILER DE MOTOCICLETAS — SERVICIO DE ENGRASE Y LIMPIEZA

CASA JULIA

Arturo Rizzi, 16. — Telef. 4027
MOTOCICLETAS A LOUER — MOTOCYCLES FOR HIRE

HOTEL SAN REMO

Playa Cala Mayor
Restaurant Cocina Francesa

Playa Cala Mayor — Cala Mayor Beach
Restaurant Cuisine Française — Restaurant French Cooking

Local information

CAPELLA CLASSICA'S PERFORMANCE

The famous "Capella Classica" of Majorca will give a performance Wednesday evening at half past seven, in the Chapel of the Maritime Museum, near the "Lonja".

The "Capella Classica" will be led by its famous conductor, Juan M. Thomás.

There are tickets in the Museum including this performance which program will be very important. Spanish songs, Majorcan songs and tunes of all ages and nations will be heard.

Every Wednesday and every Friday of this summer season the "Capella Classica" will give performance like this one with a different program. Through the "WELCOME" we shall inform the "amateur" of Choral music who shall be able to make a visit to the Maritime Museum and hear at the same time a Chorus of an international value.

BONS MOTS

DES QU'IL APPRIT QUE GISELE PASCAL (non accompagnée de Gary Cooper, mais de son impresario M. Vigier) allait lui remettre les clefs de la voiture qu'il avait gagnée comme vingt-cinq millionième visiteur de la Tour Eiffel, M. Emile Warrin, maçon à Hondschoote, près de Dunkerque, ne cessa de demander en se frottant énergiquement la joue: "Vous croyez qu'elle va m'embrasser, dites?" Ce qu'elle fit.

PAUL FORT, qui vient de publier Empire de France, a répondu à une amie qui lui reprochait de chanter des pays où il n'était pas allé: "Dante n'est jamais allé en Enfer, il l'a pourtant fort bien chanté".

LES MOTS DE MOURANTS CELEBRES. Son propriétaire étant venu lui réclamer son loyer sur son lit de mort, Oscar Wilde répondit simplement: "Je meurs comme j'ai vécu, au-dessus de mes moyens".

Carmen TESSIER

HEDDY LAMARR FAIT 5.000 KM. POUR VENIR ACHETER A PARIS LES ROBES D'HELENE DE TROIE

Si Toscanini a fait 6.500 kilomètres pour aller voter en Italie, la star américaine Hedy Lamarr a parcouru plus de 5.000 kilomètres pour choisir, à Paris, les costumes de son prochain film "Hélène de Troie".

—Je suis venue consulter ici Marcel Vertès, le costumier français qui a obtenu à Hollywood l'Oscar du costume pour le film "Moulin-Rouge", a-t-elle déclaré sur les marches mêmes du Slipper New-York-Paris qui venait d'atterrir à Orly. x

Hedy Lamarr a ajouté qu'elle pensait rester une semaine à Paris, puis se rendre à Rome.

BEN BAREK A REIMS

Pour un stage d'entraîneur Larbi ben Barek venant d'Espagne, est passé dernièrement à Paris.

Celui qui fit les beaux jours du Stade Français est revenu en France pour accomplir un stage d'entraîneur qui aura lieu très prochainement à Reims. Ben Barek a précisé qu'il était lié par contrat, pour une année encore, à l'Atlético de Madrid mais que par la suite, son désir était de revenir jouer en France.

TRAVEL AGENCIES:

	Teleph
Dirección General Turismo	
Paseo Borne.	2216
Viajes Baixas—Soledad.	3784
Viajes Iberia, — Paseo Borne.	2222
Viajes Cafranga, Conquistador.	1798
Viajes Metá, Paseo Borne	4006
Viajes Marsans —Paseo Borne.	1633

RAILROAD STATIONS

Ferrocarriles de Mallorca, Plaza España.
Ferrocarriles de Sóller, Plaza España.
Post-office, Av. José Antonio.
Telegraph-office, Av. José Antonio.
Telephone-office, Paseo Borne.

AYUNTAMIENTO

UNAS MANIFESTACIONES DEL ALCALDE

Al recibir el Alcalde camarada Vilanova a los periodistas que hacen información en la Casa Consistorial, nos dijo que tenía la satisfacción de comunicarnos que a una indicación que hizo a D. José Tous Lladó, propietario de la finca núm. 29 de la Plaza de Cort, éste ha dado orden y han empezado los trabajos para el arreglo de la fachada, pintura, limpieza, etc. Espero ahora que los demás propietarios que tienen fincas en dicha plaza, procederán también a la limpieza de sus fachadas, ya que así lo requiere la primera vía de la ciudad.

Añadió el señor Alcalde que había recibido un oficio de la Entidad Fomento del Turismo, expresando su satisfacción por la iluminación de que ha sido dotada nuestra Catedral. Me es grato, añadió, que la idea fué del Excmo. señor Gobernador Civil y trasado yo la felicitación al Arquitecto don Antonio García-Ruiz, ejecutor de aquella, agradeciendo a la vez al Fomento del Turismo, la delicada atención.

LOS FAQUINES DE HOTELES

Con el fin de elevar el prestigio de la organización turística mallorquina, y evitar deplorables espectáculos producidos a la llegada de nuestros visitantes, a propuesta del Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Gobierno y Policía ha sido decretada por la Alcaldía la reglamentación para la recepción de viajeros por los representantes de los Hoteles, residencias y pensiones en el muelle, estaciones ferroviarias y compañías aéreas de esta ciudad, bajo los preceptos siguientes:

1.º—Los hoteles, residencias y pensiones que deseen tener un representante en los lugares de llegada de viajeros, solicitarán para el mismo a este Excmo. Ayuntamiento el carnet correspondiente, sin el cual no se permitirá tal representación.

2.º—Será preciso que concurren las circunstancias siguientes en los aspirantes a poseer dicho carnet:

- a) Haber cumplido los 19 años.
- b) Ser vecino de la ciudad o villa donde esté ubicado el establecimiento hotelero representado, vecindad que acreditará por certificación del Municipio respectivo.
- c) Los poseedores de dicho

carnet podrán ejercer su representación a la llegada de los barcos, trenes y autocares de aviación en los sitios que a este objeto se les designe por la Autoridad competente, debiendo observar cuanto se prescriba a continuación:

a) Llevar uniforme y gorra con el nombre del establecimiento representado, que no podrá ser más de uno.

b) Ir correctamente aseados afeitados, limpios, etc.

4.º Dichos representantes alineados en el lugar para ellos dispuesto, podrán vocear discretamente el nombre del establecimiento por cuenta del cual actúan, y se acercarán al viajero solo cuando éste les requiera.

5.º Se exigirá a los tenedores de dicho carnet, correcto moales al tratar con los viajeros o con sus compañeros, y les estará absolutamente prohibido el uso de palabras mal sonantes e irrespetuosas para las Autoridades y Religión.

6.º—Los contraventores de este Reglamento serán severamente sancionados por esta Alcaldía o Autoridad superior y de las sanciones económicas serán responsables las entidades representadas.

7.º El transgresor reincidente, además de las sanciones económicas que procedan, será castigado con la retirada del carnet e inhabilitación para el futuro desempeño de la misma actividad.

Estas normas entrarán en vigor a partir del día primero de julio del corriente año.

Spontex
ESPONJA NACIONAL CELULÓSICA DE CALIDAD
para SU aseo diario
SANA · PRÁCTICA · ECONÓMICA
ESTÁ SPONTEX EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL PAÍS

MOTORES FRACCIONALES
tipos: 5 MP, 5 MC, 5 T
GENERAL ELECTICA ESPAÑOLA
PLAZA DE SAN FRANCISCO, 1 - TELÉFONO 1070 - PALMA

BÁSCULAS ANTONIO ARISO
Garantía de exactitud y calidad
UNICA DIRECCIÓN: MALLORCA, 109 · BARCELONA
TEL. 236748 · MALLORCA, 109 · BARCELONA
REPRESENTANTE EN PALMA DE MALLORCA: MIGUEL NICOLAU · OBISPO MAURA, 63 · Pral.

La misa del cura difunto

(Viene de la pág. anterior)
sa, y el mismo párroco acompañado a su sobrino hasta la puerta de la iglesia, y le esperó, rezando, sobre las losas del atrio.

—Tío: el padre me dijo que dentro de ocho días... espera en una iglesia mucho más bonita.

El párroco se llevó las manos a la cara.

—¡Vete, pobre hijo mío! Se está mejor en el cielo que en este miserable mundo.

A los ocho días fueron a verlo sus amigos, tendido en el lecho, blanco, pálido, más que la misma almohada.

—¿Es cierto que vas a morir? —le preguntaron sus compañeros.

—No; me voy a una iglesia muy bonita, donde se está mejor que en la tierra...

En fin, una historia que se puede creer y que se cuenta durante las largas veladas de invierno... (Dibujo de Enrique Segura)

EDICTO
Don Ignacio Summers Isern, Magistrado, Juez de primera instancia del distrito número Uno de Palma de Mallorca.
Por el presente hago saber: Que a instancia de don Guillermo Bordo Cirer sigue en este Juzgado expediente para la declaración de fallecimientos de don Sebastián y doña Catalina Cirer Capó; que se ausentaron de esta Isla en enero de 1892 y febrero de 1919, respectivamente; lo que se hace público a los efectos del artículo 2042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.
Dado en Palma de Mallorca a uno de junio de mil novecientos cincuenta y dos.

Don Ignacio Summers Isern, Magistrado, Juez de primera instancia del Distrito número Uno de esta ciudad.
Por el presente hago saber: Que a instancia de doña Francisca Palmer Mas, se sigue en este Juzgado expediente para la declaración de fallecimiento de su marido don Antonio Vázquez Anca, vecino de Palma de Mallorca, Sargento de Artillería voluntario de la "División Azul", y cuyas últimas noticias desde el frente ruso fueron del 5 de febrero de 1943; lo que se hace público a los efectos de lo prevenido en los artículos párrafo 1.º del 194 del Código Civil y 2042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.
Dado en Palma de Mallorca a seis de junio de mil novecientos cincuenta y tres.

MANGUERAS
CASA CODINA JUNTO BORNE
TUBOS DE GOMA

TRANSPORTISTAS AUTOMOVILISTAS
Comercial
Garage SEGURA

Neumáticos
Para Camiones Pesados Omnibus Pasajeros
PIRELLI
Pello Azul
Más kilometraje... Más rendimiento...
Casa DARDER

CRONICA DE ARTA

(Viene de la octava pág.)
 nuestras agrupaciones folklóricas nos obsequiaron con un repertorio de bailes típicos con intermitencias de espaldas y fuegos artificiales, acompañados con una estruendosa música, previa lectura de los premios optantes a los premios artísticos objetos, exhibidos con antelación en el claustro del Convento.

GUARDIA CIVIL
 Después de haber observado durante la última semana unas labores pesadas y diligencias por parte de la Guardia Civil, cuyo Comandante de Puesto es don Juan Vidal, hemos recibido una noticia la detención del autor del robo cometido el pasado día 9 en la herrería de Sucesores de Juan Vidal.

El mismo recibimos otra nota de la empresa, rogándonos hagamos un agradecimiento al Comandante de Puesto Sr. Ferrer por su interés puestos en el asunto.

FUTBOL
 Artá, 2 — Manacor, 4
 Excelente partido nos depusieron estos dos conjuntos. A una parte de absoluto dominio "Manacor" (Tercera Nacional) mejor juego, colocación y rasgos, cualidades que elevaron el partido a un 0-3, se opuso una parte reñidísima, dándonos la sensación de que el "Artá" realmente había descubierto la táctica visitante, sino que la había prestado maravillosamente, dando a registrarse un alentador tanteo de 2-3, marcados por Blanes, con iminentes posibilidades para la meta visitante, fueron aquellos dos fulgurantes remates rechazados por los porteros, faltando un minuto escasamente cuando todo el mundo local estaba lanzado al ataque para intentar la igualdad, en un momento de infiltración manacorense se estableció el definitivo 2-4, en un partido del "Manacor" y

una segunda parte del "Artá" que no le quedó en zaga.

EL "ECO" EN ACTIVIDAD
 Unos amigos nuestros, despojados de todo intento de fomentar la noctivagancia, sino más bien instigados por una recalcitrante aversión a las tinieblas, nos ruegan salga a luz —su medio favorito— la siguiente pregunta: ¿Es deseable solicitar para el periodo estival, un régimen de alumbrado que al menos permita, una vez terminadas las sesiones cinematográficas, llegar a casa sin tener que acudir a prácticas de pedestrista?

EXAMENES
 En la Facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona ha aprobado el primer curso de Abogado, el alumno becado del Estudio General Lulliano de Palma, don Juan Artigues Tous. Nuestra felicitación.

NATALICIO
 El hogar de los esposos don Magin Gili Carbonell y doña Francisca Esteve Cursach se vio alegrado el día 16 con el nacimiento de una encantadora niña de nombre Catalina.

Nuestra enhorabuena.
ESPECTACULOS
 "Teatro Principal": "Scaramouche" y complementos cortos.
 "Oasis Cinema": "Cerca de la ciudad" y complementos cortos.
EL ECO DEL PUEBLO

¡SORDERA VENCIDA!

Micro-auriculares invisibles sin pilas "WEIMER". Eliminación de los zumbidos.
 Recuperación progresiva de la audición normal.
 Resultados asombrosos en 15 países. Precio. Ptas. 375.
 Pidan exposición gratuita del Dr. Reichmann: Concesionaria exclusiva para Europa: Agencia "WEIMER".
 Monte Estoril (Portugal).

CRONICA DE MANACOR

(Viene de la octava pág.)
 que no nos decepcionará en la calidad.

MUSICAL
 Algún día habremos de hablar con cierta atención de las actividades del joven e inspirado compositor local don Lorenzo Morey. Calladamente y con una constancia admirable, viene desarrollando una meritisima labor sobre la que puede hablarse largamente. Vaya hoy una noticia escueta, pero significativa de lo que queda dicho: en el concierto que tendrá lugar esta mañana en el lago "Martel" de las cuevas del "Drach" por el cuarteto titular, se estrenará una de las últimas composiciones del señor Morey, un intermedio titulado "Gnomos del Drach", la cual ha sido dedicada por su autor a los propietarios de las famosas grutas, Sres. de Servera. Esta obra, que hemos tenido ocasión de saborear en audición privada, responde con su acentuado matiz romántico al estilo personal del compositor, el cual con ella ha conseguido dar una delicada visión poética del maravilloso mundo de las cuevas. No dudamos que con esta nueva salida en público, conseguirá el Sr. Morey un cálido éxito.

OBRAS MUNICIPALES
 Con satisfacción ve esta ciudad cómo se está llevando a cabo por nuestro Ayuntamiento la realización de un vasto plan de construcción de aceras en numerosas calles, así como la nueva pavimentación y asfaltado de parte de ellas. Con ello viene a cubrirse una vieja necesidad que se hacía imperiosísima en épocas Invernales.

HA MUERTO "MADO TOFOLA"
 Después de mantenerse por espacio de más de mil días sobre la cuerda floja de los cien años, en un prodigioso alarde de equilibrio vital, falleció el pasado día 17 esa simpática viejecita que fué madre adoptiva de medio Manacor y abuela y bisabuela de la otra mitad, doña Antonia Serra Galmés, que todos conocíamos por "Mado Tófolá". Ella que según les contó

a ustedes desde estas mismas columnas el día de su centenario, se sentía joven y aspiraba a vivir cien años más, ha muerto siendo un espíritu hermosamente joven, alegre y simpatiquísimo, a las cinco de la tarde de un miércoles cualquiera, como queriendo significar que a su edad todavía no es prudente trasnochar ni hacer con luz artificial una cosa tan importante como es morir.

Ella que ya antes era conocida por casi todo Manacor, se lo conquistó entero para sí con ocasión de las fiestas con que se la honró hace ya más de tres años, en ocasión de su centenario. Con ella acaba de cerrarse un grueso volumen de historia y anecdotario de nuestra ciudad, apetitoso plato que ella condimentaba con las deliciosas especias de su gracia dicharachera y su simpatía.

Descanse en paz esa "senyoravía" de todos nosotros, y reciban sus familiares la expresión de nuestra condolencia.

SOCIALES
 A la edad de 62 años murió cristianamente el pasado martes, día 16, el conocido propietario don Pedro Muntaner Riera, de distinguida familia manacorense. El finado era muy estimado por sus numerosísimas amistades, gracias a lo cual todos los actos funerarios han sido impresionantes manifestaciones de duelo.

A todos sus familiares, especialmente a su esposa señora doña Francisca Lluil Morey, hijos don Guillermo y el conocido artista don Alejo, hija política doña María Truyols y nietos, nuestro muy sentido pésame.

Con brillantes notas, ha terminado en la Universidad Central la licenciatura en Filosofía y Letras, sección Historia de América, el joven don Matias Bosch Durán, por cuyo motivo le felicitamos cordialmente.

En el Colegio de La Salle de Palma, aprobó con brillantes notas el ingreso para Bachillerato, el niño Miguel M. Oliver Nadal, hijo del veterinario don Miguel. Les felicitamos.

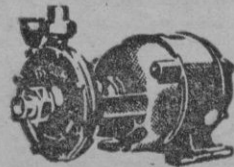
Se halla restablecido de su reciente enfermedad, don Sebastián Sansó, propietario del horno "Ca'n Machet".

Salió para Barcelona el joven industrial y particular amigo nuestro don Miguel Capó.

CASA ROJALS



MUDANZAS
 CONSULTE PRECIOS
 Siet. Esquinas 5 Tel 2227-Palma



Grupos bombas eléctricas de todas potencias para entrega inmediata. Estudios sin compromiso.
 NADAL Plaza de la Merced. 1
 Teléfono 2796

¡NEVERAS!

¡MUCHAS NEVERAS!



MALETAS-NEVERAS PARA EXCURSIONES
 DEMOSTRACIONES:
E. BISQUERRA BOTINAS
 SAN MIGUEL 199 - TEL. 1282 - PALMA

Crónica de Inca

(Viene de la octava pág.)
 Vaquer, el de Medicina don Antonio Doménech y el de Peritaje Eléctrico don Salvador Maura. Sean todos bienvenidos.

FUTBOL JUVENIL
 Se celebró el último partido de la primera vuelta con los siguientes resultados: J. Seráfica, 2; Águilas 0; Suizo 0; Negresco 7.
 La clasificación al finalizar la primera vuelta es: A. Inquense 6 puntos; Negresco 5; J. Seráfica 4; Suizo 3; Águilas 2.

SOCIALES
 El hogar de don Francisco Servera, notario y distinguida señora doña Araceli Fgueras Pujol, se ha visto felizmente aumentado con el nacimiento de una hermosa niña, su segundo hijo, que en las aguas del bautismo recibirá el nombre de María Araceli.

A los dichosos padres nuestra nuestra sincera felicitación.
 —El sábado pasado falleció cristianamente a la edad de 80 años doña Antonia Borrás Serra, viuda de don Jaime Doménech. Su muerte ha sido muy sentida pues eran muchas y buenas las virtudes que la adornaban.

A toda su familia, en especial a sus hijos Margarita, Antonio, Magdalena, Ana y Juan, les hacemos patente nuestra sincera condolencia.

—Han regresado de la península los estudiantes de Derecho don Andrés Paris, don Arnaldo Grau, don Jerónimo Beltrán, don Bartolomé Morro y don Tomás

TAURINAS
 Esta tarde a las seis en nuestro coso taurino serán lidiados, picados, banderilleados y estoqueados los seis hermosos toros de don Amador Santos que fueron desencanajonados entre la general admiración el miércoles pasado.

Los matadores son Antonio Caro, "El Ranchero" y Chaves Flores, todos ellos bien conocidos por poco aficionado que sea uno a la Fiesta Nacional.

ESPECTACULOS
 Teatro Principal. — Solamente una vez y "El coche número 13" Mercantil y Novedades — "El libro de la selva" y "De mujer a mujer".

Campo Es Cos.—A las 10 Aguilas-Scizo.
ULTIMA HORA EN FUTBOL
 La alineación dada ayer del equipo que se desplazará a Reus ha sufrido a último hora variación. García, el extremo derecho no podrá jugar por habersele apreciado una lesión en la pierna por lo que cubrirá su puesto Fguerola o Matas.

MARALBER
 Contra la polilla lavado en seco garantizado al tricloroetileno.
TINTORERIA REGIA Teléf. 3766

HOY Toros en Inca

Antonio Caro
«El Ranchero»
Chaves Flores

CON 6 Toros de Amador Santos
¡CARTEL CUMBRE!
 Servicio especial de trenes con salida a las 4 y regreso a los 15 minutos de terminar la corrida. Precio viaje ida y vuelta: 13'85 ptas. La corrida empezará a las 6

FRIGORIFICAS DOMESTICAS



ATILAS
 DE FABRICACION DANESA

Comisiones **Cerdá**
 M. Fuensanta, 24 - Teléf. 2256



CHLORODONT

LA GRAN CREMA DENTAL ALEMANA
 Envíe sus señas, acompañadas de un estuche grande o dos medianos, vacíos, de la gran crema dental CHLORODONT, al apartado 1209, Madrid.

Tomará parte en el GRAN CONCURSO CHLORODONT
 Tres únicos premios:

3 motos **duyor**
 La moto que elevará su nivel de vida
 No lo olvide. Pida siempre...

CHLORODONT

Relegado en Baleares: JUAN J. POU - Archiduque Luis Salvador, 151 - 1.º

CRONICA DE LLUCHMAYOR

(Viene de la octava pág.)
 confiando que nuestras palabras que son fiel reflejo del sentir de la población logren el debido eco y efecto en quienes tienen el deber ineludible de velar por los intereses generales de la misma.

FIESTA DE FIN DE CURSO

El Colegio de Enseñanza Media de San Buenaventura, Oficialmente reconocido por el Estado, celebró el pasado miércoles día 17, en el Teatro Principal de esta ciudad, la fiesta de fin de curso.

La presentación corrió a cargo de don Jaime Lladó, profesor de dicho colegio. Hubo poesía, zarzuela, música y discursos por los alumnos y exalumnos. La segunda parte corrió a cargo del cuarteto vocal "Landate" bajo la dirección del Rdo. P. Antonio Riera, Superior del Convento. Todo muy bien. Al final fueron repartidos los diplomas a los alumnos que se han hecho merecedores de ello por su aplicación y buena conducta. Cerró el acto un parlamento por el P. Riera, Director del Colegio.

NUEVO LICENCIADO

En la Universidad de Barcelona Facultad de Filosofía y Letras sufrió los exámenes para el grado de Licenciado en Filología Clásica, obteniendo, a los 22 años, el título con calificación de Sobresaliente, nuestro paisano, el joven becario de la Excm. Diputación Provincial de Baleares don Baltasar Coll Thomás.

Nuestra más sincera y cordial felicitación al nuevo graduado, felicitación que hacemos extensiva a sus familiares y a la Excelentísima Diputación.

ANIVERSARIO

Los familiares de la difunta señorita Margarita Garau Cardell participan a sus amistades que el sábado día 27 del mes en curso

se celebrará en la iglesia parroquial de El Arenal una misa en sufragio del alma de la finada.

BAUTIZO

De manos del Ilmo. Vicario General Rdo. don Francisco Planas Muntaner, Canónigo Rectoral de la Catedral asistido por el M. R. señor don Pedro Suasi, Ecónomo Arcipreste de la Parroquia y del Rdo. don Francisco Romaguera, recibió las aguas bautismales la recién nacida María Isabel Antonia de Padua, hija de nuestro amigo don Miguel Planas Muntaner, Director del Crédito Balear de Lluchmayor y doña Catalina Thomás Losada Iborra ch.

Apadrinaron don Juan Mesquida Obrador y doña Catalina Thomás Losada.

Dicha ceremonia se celebró con toda solemnidad, con asistencia de la Escoania Parroquial y acompañamiento de órgano.

Acto seguido en el domicilio del señor Planas se efectuó la entronización del Sagrado Corazón de María por el M. R. señor don Francisco Planas.

Nuestra sincera felicitación.

ESPECTACULOS

Presenta el film en tecnicolor "Atormentada" con Ingrid Bergman y Joseph Cotten. De complemento "De Madrid al cielo" por la diva María de los Angeles Morales y No-Do.

Recreativo. — Anuncia el film "No estamos casados" con Gingers Rogers y Fred Allen. De complemento "El tambor del Bruch" y No-Do.

Campo San Francisco. — Esta tarde se enfrentarán en el primer encuentro correspondiente a la final del Campeonato Copa Presidente de la Federación Balear el Recreativo Mallorca y España.

CRONICA DE MURO

(Viene de la octava pág.)
 se acuerda señor Delegado, del comportamiento de los llubineses, en especial sus jugadores, en el partido jugado en su campo. Que motivos había para ordenar la retirada, más si se tiene en

SANTANYI

(Viene de la octava pág.)
 En la primera sala hay los magníficos premios que tienen que repartirse a todos aquellos niños que hayan asistido al Catecismo y que tengan menor número de faltas.

Colgando de la pared se encuentran unas láminas para explicar a los niños las verdades de la Iglesia Católica y que sirven para demostrar a los padres lo que hacen y lo que aprenden sus hijos en el Catecismo.

El viernes día 19 en el patio de la Escuela Nacional hubo el festival anunciado, con variados concursos, repartiendo entre los vencedores bonitos premios.

Ayer sábado debió jugarse el partido de fútbol entre los equipos "Juventus" del Llombarts y "Horizonte" de Santanyi. En el momento de escribir esta crónica ignoramos el vencedor, pero esperamos que la actuación del "Horizonte" habrá sido brillante sobre el césped de "Es Pou".

EXCURSION A BONANY

La juventud masculina de Acción Católica ra organizado una excursión a Bonany para los días 28 y 29 de este mes y a la que pueden asistir—previo aviso a la directiva—todos aquellos afiliados que lo deseen.

ONOMASTICA

El próximo día 24 festividad de San Juan Bautista, celebrarán su fiesta onomástica: El Ecónomo señor Vidal Ollers y el Vicario señor Martorell; el Teniente de la Guardia Civil señor Barceló; el Concejal del Ayuntamiento señor Verger; el ex-Secretario del mismo señor Verger Vidal; el médico titular señor Escalas; los farmacéuticos, señores Nigorra y Lladó; el Maestro Nacional señor Bover; el Oficial Técnico de Administración Local señor Piña; el Presidente de los H. A. C. señor Sirjes Cerdó y muchos otros que sentimos no recordar. Reciben todos nuestra más sincera felicitación.

G. Suau

cuenta que hasta ni el masajista de ambos contendientes tuvo que intervenir en ninguna ocasión. En resumen, hay que saber perder sin discusión alguna y no alterar los nervios con manifestos de todo lo contrario para respaldar su comatividad.

Del Murense todos se distinguieron y lo mejor fué el obsequio de buen fútbol que nos ofrecieron en señal de perdonar la caza para embellecer este magno deporte que en definitiva así deberían hacerlo todos los equipos.

Hipismo.— Sobre el discutido march Romilia-Pampero no existe duda alguna de la superioridad de la yegua murense. Patente están las tres victorias conseguidas. Felicitamos al conductor y propietario señor Salamanca por haber conquistado otro trofeo que irá a parar en la vitrina que en su día serán los recuerdos de Romilia, que ha sabido, entre otras muchas cosas, levantar la afición y llevarla al recinto de la Real Sociedad Hipica.

Y con respecto al caballo Snob, de don Rafael Oliver Quetglas, no comprendemos en forma alguna la actitud del Jurado. En esta oración claramente quedó demostrada la desacertada decisión de descalificar a dicho producto. Yo creo necesario, para bien del prestigio hipico, que se tomen energicas medidas sobre el galopar en carreras de trote, pero no sobre Snob que es un caballo que sabe trotar limpiamente—si no como a Verticille, Pitusin, etc.

Es que el Jurado no vió como Pitusin merecía, sin dilación alguna, ser descalificado el domingo y con todo lo se decretó. Ah, acaso es que lo conducía B. Liobet. En una palabra, Snob justamente no merecía en ningún caso ser descalificado, cuando si se desmontó fué a consecuencia de un golpe que sufrió de otro conductor y netamente hubiese ganado la prueba.

SE DICE QUE

Que impar 1 no fué inscrito en la carrera del próximo domingo, cuando personalmente llevó a cabo el trámite un conocido aficionado local.

Que el popular Bar Costitx aún siguen discutiendo sobre el pasado match Romilia-Pampero. Es que acaso no ha pasado ya.

B. Poquet

Crónica de La Puebla

(Viene de la octava pág.)
 que fueron asaltadas hace pocos años. Si se hubiese seguido el consejo de los técnicos, y no el de los profanos, seguramente nos habríamos ahorrado algo de eso. De todas formas es una buena obra la que se está haciendo.

«No podríamos poner un poco de esfuerzo —sabemos de quién algo ha hecho en este sentido— para que se asfaltaran los dos tramos de carretera que nos unen a los dos cruces de la carretera Alcudia-Palma?»

DEPORTIVAS

No nos cabe duda de que el "Poblense" ha logrado un doble éxito al preparar el encuentro a jugarse hoy tarde contra el "Manacor".

En primer lugar obtendrá un necesario lleno, pues el aficionado local lleva mucho tiempo sin ver jugar al equipo de la "Ciudad de las perlas" y además querrá ver el rendimiento del conjunto ante equipos de categoría, todo ello con miras a vislumbrar en qué medida se puede aspirar a clasificarse en la próxima temporada; puesto que con toda seguridad contaremos con el mismo cuadro de jugadores, últimamente reforzado.

Por otra parte tendrá lugar el loable gesto de celebrar un pr-

tido en homenaje y beneficio del jugador Francisco Torrens. Este magnífico y pundonoroso jugador del "Poblense" al que siempre ha servido con todas sus fuerzas y que, nos atrevíamos a señalarlo, no nos cabe duda, como el jugador que mejor rendimiento ha dado al equipo local en todos sus largos años, de vida.

Hoy tarde, pues, por lo que representa el noble rasgo del "Manacor", al desplazarse a jugar este encuentro a beneficio del buznazo de Torrens, totalmente desinteresado, y por lo que representa de homenaje y premio merecido, más que merecido debido, al referido jugador, no debe, no puede faltar nadie a la cita en "La Fortaleza"; ni puede faltar tampoco el aliento de un atronador aplauso al homenajeado cuando salte al campo a vestir una vez más el azulgrana, a cuya elástica y con cuya elástica tantos triunfos cosechó para el Club y la Villa.

Que nadie falte. Simpatizantes y aficionados, está tarde en "La Fortaleza" no debe quedar vacío ni un sólo espacio; ni un par de manos ha de faltar en el aplauso al excelente jugador Francisco Torrens.

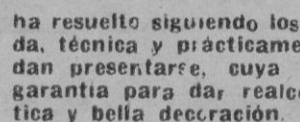
GEI-MAR

Toldos ISERN



Desde hace una infinidad de años ha sido una constante preocupación, el sistema de toldos a instalar en los comercios, para preservar del sol las mercancías expuestas a fin de evitar dichos males se venían instalando toldos simples o cortinas en muchos casos antiestéticos y que desentonaban con la decoración de las fachadas.

En vista de ello, la CASA ISERN en un continuo esfuerzo de superación dedica la máxima atención, y estudia nuevos procedimientos, y hoy después de un sin fin de estudios



ha resuelto siguiendo los estilos peculiares de cada fachada, técnica y prácticamente, cuantos inconvenientes puedan presentarse, cuya fabricación ofrecemos con toda garantía para dar realce al establecimiento en su estética y bella decoración.

Proyectos y presupuestos sin compromiso
CASA ISERN
 I. Anselmo Clavé, 15

NUEVA SECCION

Que ofrecemos a nuestros clientes y público en general

Equipos completos para el lavado y planchado de ropa, lavadoras, planchadoras y centrifugas para el secado.

COMO SIEMPRE, ofrecemos la mejor maquinaria española puesta en el domicilio del cliente, montada y en marcha, garantizando PARA TODA LA VIDA el servicio y recambios.

Tenemos instaladas en Mallorca 8 máquinas a disposición del cliente que desee observar su funcionamiento.

Mrau
Sindicato 101
2133

VINOS PATERNINA
LOS MAS FAMOSOS DE RIOJA

VINOS TINTOS	VINOS BLANCOS
BANDA AZUL	CEPA CHABLIS
VIRA VIAL	CEPA SAUIERNES
GRAN HESER	CEPA RHIN
VA 1928	RHIN G RESERVA

PIDALOS EN TODAS PARTES

"GALGO" MOTORES para BICICLETAS
 56 c. c. sube el 9%
GARANTIZADOS
 DISTRIBUIDOR: **GABRIEL PROHENS**
 Lonjeta, 15 — Palma

Brandy "Espléndido"
 Siendo **GARVEY** es exquisito

AL LEVANTAR LA CAPSULA ENCONTRARA UN DISCO NUMERADO

En cada uno de estos discos va impresa una letra de las que componen la palabra **Espléndido**

Nombre que distingue a este magnifico Cognac de los demas.

GARVEY
 500 ptas

Así corresponde la Casa **GARVEY** a quienes demuestran mayor interés en la venta de su COGNAC ESPLÉNDIDO (Patente de invención Económico-Comercial N.º 1.98.352)

¿Las **CHINCHES** le atormentan?
 ¡NO IMPORTA!
ZZ
POLVO REFORZADO
 las elimina e impide su reaparición

TODOS LOS **MARTES** Escuche por Radio MALLORCA y principales Emisoras
A LAS 10.45 LA HORA Z
 MEDIA HORA DE HUMOR CONCURSOS Y AMENIDADES

Representante para la provincia: SEBASTIAN PRIM MUNTANER
 Juan Crespi 46 - Palma de Mallorca

EL CORREDOR

FARMACIA

TOME "FOSFORO FERRERO" Y SERA SIEMPRE EL PRIMERO

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN FELANITX

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN CAMPOS

Urgente: la modernización de la Central Telefónica Felanigense

Próxima apertura de los Baños de San Juan de la Font Santa

LOCALES.—Pese al bochorno de la temperatura casi canícula...

da la ficha de elementos, algunos de los cuales muy significados...

campeón felanigense; más tarde ha sido la afición manacorense...

En vísperas casi de la apertura del Bañerío de San Juan de la Font Santa...

gundo oficial de la Diputación Provincial y una infinidad de ilustres personalidades...

aguas que tocaron diferentes seños, resultando tener una temperatura de treinta y seis grados...

semanario «Felanix» reconoce un editorial del otro sábado...

Prescindir de Timoner en una reunión ciclista en pista es restar a la misma el más valioso ingrediente...

Corresponsal

de la Junta don José Pullana, segundo oficial de la Diputación Provincial...

De Santanyí vino el maestro don Juan Salom para que se cuidara de la dirección y preparación de las arcadas...

NACIMIENTO Con el nacimiento de un robusto y precioso niño, su primogénito, se ha visto alegrado el hogar de los jóvenes esposos...

ESCRIBE EL CORRESPONSAL EN ALCUDIA

El nuevo puerto en completa actividad

FIESTAS DE SAN PEDRO La Directiva de la Cofradía del Posito de Pescadores, desea este año superar cuantas fiestas celebradas antaño...

NUEVO CADETE Procedente de Zaragoza, ha llegado el nuevo caballero cadete don Bartolomé Gual Ventayol...

dimiento tan importante obra. Merecen un justo homenaje los que contribuyeron a que fuera realidad tan importante proyecto.

ESPECTACULOS «Salón Moderno»: Anuncia «Secreto de Estado» y «El sistema Pelegrin»...

FUTBOL PINAR, 6 — POLIGONO, 4 Un partido de verdadero campeonato ha sido el celebrado por ambos conjuntos...

MOVIMIENTO EN EL PUERTO El nuevo puerto en completa actividad; esta semana han sido embarcados verdaderas cargas de patatas y carbón...

R. M.

NEVERAS ENORME SURTIDO EN NEVERAS ELECTRICAS Y DE HIELO PAGOS A COMODIDAD RADIO BALEAR SAN MIGUEL, 151

RELIGIOSAS.—La ciudad festivamente el pasado día de piadosa invocación del Sagrado Corazón de Jesús.

ALBUFERA, 4.—F. J. ALCUDIA, 5 El resultado refleja la emoción del encuentro que en todo momento fué de gran interés y rivalidad...

Sorteo mensual «LECHE EMBOTELLADA LACTEL»

En el sorteo mensual que entre sus clientes de leche embotellada realiza la entidad «LACTEL» por el curioso procedimiento del canje de los tapones de las botellas...

- Sra. de Antich. - Farmacia calle Colón - Palma 1 magnífica cristalería
Lote procedente del ESTABLECIMIENTO ANDRES BUADES
Doña Isabel Pol - calle Pedro Dezcallar, 10-2º - Palma 1 vajilla 1 cristalería 2 juegos postre
Lote procedente de «LA CARTUJA»
Doña Magdalena Vidal - calle Servet, 22 - Palma 1 cristalería 1 cafetera filtro 12 cubiertos 1 lámpara 1 juego agua
Lote procedente de «LA CARTUJA»

Los mejores regalos para los mejores clientes de la mejor leche embotellada NO TIRE LOS TAPONES... siguen los sorteos

SASTRERIA y CONFECCIONES VERANO CONTADO y PLAZOS QUILLET, S.A. Paseo Generalísimo, 50

COMUNICACIONES.—Una cadena de macadam amonesta al tramo de carretera que une Porreras a nuestra ciudad...

Para hoy domingo hay señalados los siguientes partidos correspondientes al torneo local del F. J.: Pinar-Albufera y Alcudia-Poligono.

FOLKLORE Con gran acierto actuaron el pasado domingo en Santa Margarita las Agrupaciones del Frente de Juventudes y «Danzadores de la Ribera»...

DISTINCION Esta tarde en el campo de deportes serán entregados los trofeos al equipo del F. J. que con tanta brillantez actuaron en el Concurso Provincial de Oficios Agrícolas...

VIATICADO Debido a una grave dolencia sufrida inesperadamente el pasado viernes, ha sido viaticado nuestro paisano el conocido comerciante de almendrán don Pedro Juan Miró.

DEPORTIVAS.—Coincidiendo con el próximo fin de temporada el ambiente balompédico vuelve a estar animado.

APROBADOS Con feliz éxito han aprobado el ejercicio escrito del examen de Reválida, los estudiosos jóvenes Tomás Vilaire Blanch y Juan Torres Truyols.

OTROS DOS INTERESANTES ENCUENTROS de extraordinaria rivalidad e igualdad de fuerzas que harán se llene de nuevo el campo de deportes.

CINES Albor.—Proyectará en sesión de tarde y noche «La sepultada viva» Complementos y No-Do.

Recreativo.—«Un grito en el pantano», en ténicolor, por Jean Peters, «Orgullo de comanches» y No-Do.

SACOS DE TODAS CLASES EN ALMACENES ARAGON Aragón, 33 — Tel. 3440

PUBLICACIONES «REUS» Araba de aparecer la séptima edición del tomo I (artículos I al 312) de la obra de Manresa y Navarro «Comentarios a la ley de Enjuiciamiento Civil».

¡Abogados! Ha sido vertida al español la obra de Theo Collignon «Iniciación al ejercicio de la abogacía», con prólogo de Nicolás Pérez Serrano. Precio, 45 pesetas.

